### KADENA CIVILIAN PERSONNEL FLIGHT

https://www.kadenafss.com/civilian-personnel-section

# Vacancy Announcement No. (求人広告番号): P-25-617-33

Opening Date:

g <u>Date:</u> 21 August 2025 発行日: 令和 7 年 8 月 21 日 Closing Date/Time: 締切日・時間: 27 August 2025 / 16:30 令和 7 年 8 月 27 日 午後 4 時 30 分

	Who May Apply (募集対象従業員):
	MLC/IHA employees within the organization. 募集組織内に所属する MLC/IHA 従業員
$\boxtimes$	MLC/IHA employees of <b>Air Force/DHA/DeCA/DoDEA/DLA-Disp/GSA/DMA</b> in Okinawa. <b>空軍/DHA/DeCA/DoDEA/DLA-Disp/GSA/DMA</b> に所属する MLC/IHA 従業員
$\boxtimes$	MLC/IHA/MC employees of <b>Army / Marine Corps / Navy / AAFES</b> in Okinawa. <b>陸軍 / 海兵隊 / 海軍 / AAFES</b> に所属する MLC/IHA/MC 従業員

Eligible employees who are interested in being considered for the following vacant position(s) must read the instructions below carefully.

<u>How to apply:</u> Please submit your applications to Kadena Civilian Personnel Flight (CPF) Japanese Staffing Section by the closing date and time indicated above. Applications should be submitted via one of the following designated drop boxes:

- 1. Box 1: Building 721-A (2nd floor), Front Area, Kadena Air Base
- 2. Box 2: Kadena Gate 1 Visitor Control Center, Building 31, Kadena Air Base

Required documents: KADENA AB Form 1EJ, 20090413 (APPLICATION FOR KADENA V/A) and copies of required licenses/certifications if any. Application form is available on 18th Force Support Squadron Home Page at <a href="https://www.kadenafss.com/civilian-personnel-section">https://www.kadenafss.com/civilian-personnel-section</a>. (Please select "Download Original" for Form Field pdf.)

**Important note:** As an applicant, it is your responsibility to complete your application correctly and ensure all the required documents are attached to the application. Please limit your documents only to application and required documents. Submitted applications will not be returned. Only selectee will be notified by email or telephone from the Staffing section, Kadena Personnel Office. Please note that we will not notify those who did not pass the interview. Please visit our website to see pending selection.

本求人広告に記載された職種へ応募する従業員は、下記の注意事項をご確認ください。

応募方法: 応募書類は、上記締切日・時間までに嘉手納人事課雇用係宛、以下のいずれかの投函箱へ投函してください。

- 1. 投函箱 1: 嘉手納飛行場、建物番号 721-A (2 階)、フロントデスク前
- 2. 投函箱 2: 嘉手納飛行場、建物番号 31、ゲート 1 ビジターコントロールセンター

<u>応募書類:</u> KADENA AB Form 1EJ, 20090413 (嘉手納応募履歴書) と応募に必要な免許証・証明書等の写し。応募履歴書は第 18 フォースサポート中隊のホームページからダウンロード可能(PDF フォーム形式,"Original"を選択していただくと、タイプ入力可能な Form がダウンロードできます)。 https://www.kadenafss.com/civilian-personnel-section

<u>注意事項:</u> 応募者は各自の責任において応募書類に記入漏れや不備がないかを確認し、また必要な添付書類の確認も行ってください。応募の際は必要書類のみ提出してください。提出された応募書類の返却はいたしません。合格者のみ空軍人事課雇用担当から電子メールまたはお電話にて通知します。不合格の方への通知はいたしませんので、ご了承下さい。選考状況に関しましてはホームページをご確認ください。

#### Contact information (問合わせ先):

Please visit "Applicant's Guide" from

https://kadenafss.com/wp-content/uploads/2024/04/Applicants-Guide-202207.pdf

Phone (電話番号): 632-7897/632-7907

Email (メールアドレス): kadena.jnstaffing@us.af.mil

お問い合わせ前に QR Code から Applicant's Guide をご確認ください。

# 語学能力に関する規定の変更

## Language Proficiency Level (LPL) Certificate Requirement Change

語学能力を証明する書類が必要となります。応募する職種の LPL をご確認の上、該当する証明書(コピー)を添付して下さい。ALCPT スコアに一部変更がありますのでご確認下さい。

### **ENGLISH PROFICIENCY TEST (EPT)**

LPL	TOEIC	ALCPT Prior to 8 Feb 16	ALCPT After 8 Feb 16	TOEFL			CASEC	EIKEN
				(PBT)	(CBT)	(iBT)	0,1020	
4 (Exceptional)	860 – 990	86 – 100	NA	600 –	250 –	100 –	NA	1 <sup>st</sup>
3 (Fluent)	730 – 859	76 – 85	90 – 100	550 – 599	210 – 249	80 – 99	870 –	Pre-1st
2 (Average)	550 – 729	66 – 75	75 – 89	460 – 549	140 – 209	50 – 79	560 – 869	2 <sup>nd</sup>
1 (Elementary)	400 – 549	51 – 65	65 – 74	430 – 459	120 – 139	40 – 49	475 – 559	Pre-2 <sup>nd</sup>
PRE-1 (Minimal)	350 – 399	NA	40 - 64	NA	NA	NA	NA	3 <sup>rd</sup>

# 注意事項

2006 年 4 月 18 日付第 5 空軍の規約覚書により、直属の部下及び指揮系統下の親族雇用、さらに人選権・人事措置・職務評価に影響を及ぼす事が可能な者が親族の選抜を促す行為等が禁止されています。

親族とは、父、母、夫、妻、息子、娘、兄弟、姉妹、叔(伯)父、叔(伯)母、従兄弟(姉妹)、甥、姪、義父、義母、義兄弟、義姉妹、継父、継母、継子、継兄弟、継姉妹、異母(父)兄弟、異母(父)姉妹、祖父母、孫等。

また、応募申込書 1 ページ目下段に記載されてる項目欄(<mark>記入例を参考</mark>)が未記入の場合は書類不備とみなされますので 御了承下さい。

### 記入例



私は、募集要項の資格条件を読み、これらの条件を満たしているものと信じます。なお、本求人広告申込書を受付終了前に人事課に届くよう確認するのは私の責任であることを了解しています。本申込書中のすべての項目について、もし虚偽の記述をした場合には、直ちに解雇又は本申込書が不承認になりうることを私は承知しています。ここに記入した事柄は私の知る限り、また信じる限り事実であることの証明として署名します。

I have read the qualifications required for this position and believe that I meet these requirements. I also understand that it is my responsibility to ensure that my application reaches the Civilian Personnel Flight prior to the closing date. I understand that falsification of any item herein may result in the immediate termination of my employment or disapproval of my application. I place my signature in certification that the information contained herein is the truth to the best of my knowledge and belief.

申込日付 Date of Applying 本人の署名 SIGNATURE OF EMPLOYEE

Iíro Yamamoto zは 山本 次郎

電子署名 又は 直筆の署名

24 Dec 2013 KADENA AB FORM 1EJ, 2009041

### 対象者: 沖縄県内すべての MLC/IHA/MC 従業員

Position Title/Series Grade/LPL		Library Clerk, MLC-386, BWT 1-3, LPL: 2		
Work Place	Place 718 FSS/FSDL, Base Library, Kadena AB		Number of position(s)	1

### Summary of duties:

Performs circulation and registration duties. Charges out library materials and processes return of materials, keeps current record of overdue materials and contacts borrowers by telephone or by using overdue notices, accepts payments from customers for lost or damaged materials, and makes appropriate entries in accountability log. Explains library rules, regulations, circulation procedures, and entitlements to library users and volunteers, answers general questions from customers, and resolves recurring problems. Reserves books and follows-up to ensure that requests are complete. Works with circulation files for all charged-out materials and other files including customer charge files, registration files, reserves, interlibrary loans, lost items, and overdue. Records library statistics on circulation, attendance, reference questions and other requested data. Assists patrons with library use computers and online catalog access. Provides assistance as needed to patrons using library computers for Internet access, scanning of documents, and printing. Shelves books, magazines, and other library materials in accordance with various systems used in the library. Ensures that all library materials which are returned or used in-house are reshelved in correct order. Reviews all areas of the library's collection including books and audio-visual materials to ensure library materials are in correct order in their storage areas. Removes obsolete/damaged materials from assigned areas of the collection. Assists with annual inventory of collection by checking shelves, shelf list records, and circulation files. Processes new, rebound, and reconditioned library materials for circulation or reference use. Makes minor repairs to library materials. Accesses, enters, or corrects routine information in automated databases. Activates electronic database to generate overdue notices, verify reports and material status, maintain daily log, and initiate procedures to distribute notices. Directs queries into specific automated databases to answer questions concerning interlibrary loans or bibliographic information. Performs corrections to the bibliographic database and executes automated procedures to generate reports. Performs routine clerical tasks such as answering the telephone, taking messages, and referring callers or visitors to appropriate staff members. Processes periodicals and types material or enters it into computer databases. Maintains stock levels of office and specialized library supplies, assists in the preparation of orders, and participates in inventory control of library materials. Performs other related or incidental duties as assigned.

### **Qualification Requirements:**

- 1. General work experience OR 1 year of education in any field above high school.
- 2. At least two years of clerical or administrative experience is desired.
- 3. Ability to speak, read and write English at average proficiency level: LPL-2 is required.
- 4. Ability to communicate effectively, both orally and in writing, in both Japanese and English with diverse group of individuals, using a high degree of tact and diplomacy.
- 5. Good working knowledge of computer systems.
- 6. Good typing skills are required.

#### Job Related Requirements:

- 1. Must be capable of functioning in rapidly changing and busy environment.
- 2. Ability to establish and maintain effective relationships with and gain the cooperation of supervisors.
- 3. Ability to plan, organize work, and meet deadlines.
- 4. Must be able to work rotating shifts, including evenings, weekends and holidays.
- 5. May have to work outside of normal duty hours if directed.

Work Schedules: Mon-Sun, 40 hours per week, (1) 0800-1700, (2) 0900-1800, (3) 1100-2000 (Recess: 1 hour)

#### Required document 必要書類:

- □ Copies of license(s)/certificate(s) 免許証・証明書等のコピー: As underlined above 上記下線部参照